17 | Kesehatan | Beim Arzt

Di klinik, Nico harus menunjukkan kartu asuransinya dan menjelaskan dengan tepat kepada petugas administrasi di bagian mana dia merasakan sakit. Apa mungkin kaki Nico patah?

Naskah

MAX:
Vorsicht, Nico. Du darfst nicht so stark auftreten.

NICO:
Schon gut. Ich kann alleine laufen.

MAX:
Der Arzt **schaut sich** den Fuß jetzt erst mal **an**.

TAREK:
Hoffentlich müssen wir nicht lange warten.

MAX:
Das glaube ich nicht. Wir haben ja einen Termin.

MAX/TAREK:
Hallo!

SPRECHSTUNDENHILFE:
Hallo, guten Tag! Haben Sie einen Termin?

MAX:
Ja, ich hab angerufen. Unser Freund, Nico González, hat Schmerzen am Fuß.

TAREK:
Der Fuß sieht nicht gut aus.

SPRECHSTUNDENHILFE:
Haben Sie starke Schmerzen?

NICO:
Es tut weh.

SPRECHSTUNDENHILFE:
Der Arzt schaut sich das **gleich** an. Er muss den Fuß sicher auch **röntgen**. Vielleicht ist er **gebrochen**.

MAX:
Gebrochen?

NICO:
Was heißt „gebrochen“?

TAREK:
Egal.

SPRECHSTUNDENHILFE:
Keine Sorge. Das steht ja auch noch gar nicht fest.
Sie waren noch nie hier in der **Praxis**, oder? Dann hätte ich gern Ihre **Versichertenkarte**.
Sie haben doch eine **Krankenversicherung**?

TAREK:
Nico?

SPRECHSTUNDENHILFE:
Hier.

NICO:
Ja.

SPRECHSTUNDENHILFE:
Danke! Bitte gehen Sie schon mal in den **Behandlungsraum**. Der Arzt ist gleich bei Ihnen.

MAX:
Okay. Danke!

SPRECHSTUNDENHILFE:
Bitte. Einmal hier lang. Die brauch ich noch. Die bring ich Ihnen.

TAREK:
Danke!

MAX/TAREK:
Komm!

Kosakata (dari Naskah dan Pelajaran)

sich etwas an|schauen – memeriksa / melihat (sesuatu)
schaut an, schaute an, hat angeschaut

die Apotheke, die Apotheken – apotek

die Behandlung, die Behandlungen – perawatan / pengobatan

der Behandlungsraum, die Behandlungsräume – ruang periksa dokter

Bis gleich! – Sampai bertemu segera!

Bitte schön! – Silakan!

doof – menyebalkan / bodoh
doofer, am doofsten

dürfen – boleh
darf, durfte

etwas – sebentar / sedikit

sich auf etwas/jemanden freuen – senang menantikan (sesuatu)
freut, freute, hat gefreut

gar nicht – tidak sama sekali

gebrochen – patah

gleich – sebentar lagi / segera

der Hustensaft, die Hustensäfte – obat batuk sirup

Ich habe starke Schmerzen. – Saya merasakan sakit yang hebat.

die Krankenversicherung, die Krankenversicherungen – asuransi kesehatan

leise – pelan
leiser, am leisesten

das Medikament, die Medikamente – obat

die Praxis, die Praxen – klinik

das Rezept, die Rezepte – resep

etwas/jemanden röntgen – merontgen (seseorang / sesuatu)
röntgt, röntgte, hat geröntgt

schade – sayang

sofort – segera

die Sprechstunde, die Sprechstunden – jadwal praktik dokter

die Sprechstundenhilfe, die Sprechstundenhilfen – petugas administrasi / resepsionis

die Tablette, die Tabletten – obat tablet

über – lebih dari

die Versichertenkarte, die Versichertenkarten – kartu asuransi

vorbei|kommen – mampir
kommt vorbei, kam vorbei, ist vorbeigekommen

das Wartezimmer, die Wartezimmer – ruang tunggu

der Zahnarzt, die Zahnärzte – dokter gigi (p)

die Zahnärztin, die Zahnärztinnen – dokter gigi (w)

etwas zeigen – menunjukkan (sesuatu)
zeigt, zeigte, hat gezeigt